## ARTICLE X

The present Agreement shall be ratified and the instruments of ratification shall be exchanged at Guatemala as soon as possible. The Agreement shall come into force thirty days after the exchange of ratifications and shall remain in force for a period of three years. In case neither Government shall have given to the other Government, at least six months before the expiration of the aforesaid period, notice of intention to terminate the Agreement, it shall remain in force thereafter until six months from such time as the Government of either country shall have given notice to the other Government.

In Witness Whereof, the undersigned, duly authorized to that effect, have signed the present Agreement and have affixed their seals hereto.

Done at Guatemala City this twenty-eighth day of September nineteen hundred and thirty-seven, in duplicate in English and Spanish, both texts being equally authentic.

(L.S.) J. H. S. BIRCH

## HIV-ourses A

c exceptuarán de los efectos de este Convenio las ventajas ya acordadas o o los guessivo se acordaren pen uno u otro, país, a países adyacentes para las el tráfico fronteriza, y has ventajas resultantes de una union aduanera uno u otro país puedan formar parte o terago ads cuest barqueza ad linda

## XI OUTOTTA

Se exceptuarán de los efectos de este Convenio las ventajas ya acordades o en lo sucesivo se acordaren por el Canada exclusivamente a otros territorios en los escentias de Su Majestad el Rey de la Oran Bretana, Islanda y los minos Británicos Allende los Mares, Emperador de la India, o bajo el domi-protección o mandato de Su Majestad.

Se exceptuarán de los efectos de este Convenio las ventajas acordadas o que acordada de Costa Rico, El Salvador, Honduras, acordede Gustemala, al comercio de Costa Rico, El Salvador, Honduras, como entre de costa estadas entretas estados entretas entr